

EES-viðbætur

við Stjórnartíðindi EB

ISSN 1022-9337

Nr. 28

4. árgangur

3.7.1997

I EES-STOFNANIR

1. EES-ráðið
2. Sameiginlega EES-nefndin
3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin
4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna
2. Eftirlitsstofnun EFTA
3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið
2. Framkvæmdastjórnin

97/EES/28/01	Samfylking fyrirtækja sem tilkynnt hefur verið fyrirfram (Mál nr. IV/M.913 - Siemens/Elektrowatt)	1
97/EES/28/02	Samfylking fyrirtækja sem tilkynnt hefur verið fyrirfram (Mál nr. IV/M.937 - Lear/Keiper)	2
97/EES/28/03	Upphaf málsmeðferðar (Mál nr. IV/M.938 - Guinness/Grand Metropolitan)	2
97/EES/28/04	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.849 - Elg Haniel/Jewometaal)	3
97/EES/28/05	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.867 - Wagons-Lits/Carlson)	3
97/EES/28/06	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.875 - DBV/Gothaer/GPM)	4
97/EES/28/07	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.878 - RTL 7)	4

97/EES/28/08	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.902 - Warner Bros./Lusomundo/Sogecable)	5
97/EES/28/09	Afturköllun á tilkynningu um samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.892 - Hochtief/Deutsche Bank/Holzmann)	5
97/EES/28/10	Afturköllun á tilkynningu um samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. IV/M.948 - Watt AG)	5
97/EES/28/11	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 26/96 - Spánn	6
97/EES/28/12	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 7/97 - Ítalía	6
97/EES/28/13	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 17/97 - Portúgal	6
97/EES/28/14	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 18/97 - Þýskaland	7
97/EES/28/15	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 22/97 - Þýskaland	7
97/EES/28/16	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 23/97 - Þýskaland	7
97/EES/28/17	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 24/97 - Þýskaland	8
97/EES/28/18	Heimild fyrir ríkisaðstoð í samræmi við 92. og 93. gr. EB-sáttmálans Mál sem framkvæmdastjórnin andmælir ekki	8
97/EES/28/19	Skrá yfir ákvarðanir sem framkvæmdastjórnin hefur birt	9
97/EES/28/20	Auglýst eftir umsóknum	11
97/EES/28/21	Framkvæmdaráð um félagslegt öryggi farandlaunþega	12
97/EES/28/22	Skrá yfir skjöl varðandi EES sem framkvæmdastjórnin sendi ráðinu á tímabilinu 19. 5. til 30. 5. 1997	14
97/EES/28/23	Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir	15

3. Dómstóllinn

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Samfylking fyrirtækja sem tilkynnt hefur verið fyrirfram (Mál nr. IV/M.913 - Siemens/Elektrowatt)

97/EES/28/01

1. Framkvæmdastjórninni barst 24. 6. 1997 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾ þar sem fyrirtækið Siemens AG München/D öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins heildaryfirráð yfir Elektrowatt AG, Zürich/CH með hlutabréfakaupum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Siemens AG: Starfsemi á ýmsum sviðum, m.a. verkfræðistarfsemi, fjarskiptatækni og öryggistækni,
 - Elektrowatt AG: Öryggiseftirlit með verslunarhúsnæði, brunavarnir, verkfræði- og verktakastarfsemi, kerfi, búnaður og uppsetning og viðhald á dreifikerfum, búnaður fyrir símaþjónustuaðila (í almenna kerfinu), myndöryggisbúnaður.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað þar til síðar.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjóð. EB nr. C 202, 2. 7. 1997. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til IV/M.913 - Siemens/Elektrowatt, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B-Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1040 Brussels

⁽¹⁾ Stjóð. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjóð. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

**Samfylking fyrirtækja sem tilkynnt hefur verið fyrirfram
(Mál nr. IV/M.937 - Lear/Keiper)****97/EES/28/02**

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. 6. 1997 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾ þar sem fyrirtækið Lear Corporation GmbH & Co. KG, Þýskalandi, undir yfirráðum Lear Corporation, Bandaríkjunum (Lear) öðlast í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. reglugerðar ráðsins heildaryfirráð yfir fyrirtækinu Keiper Car Seating GmbH & Co., Þýskalandi (KCS) með hlutabréfakaupum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Lear: Framleiðsla á fullfrágengnum sætabúnaði í bifreiðir, sætaumgjörðum, sætaáklæðum og öðrum sætahlutum, sem og öðrum innréttingum í bíla,
 - KCS: Framleiðsla á fullfrágengnum sætabúnaði í bifreiðir.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað þar til síðar.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB nr. C 198, 28. 6. 1997. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01/296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til IV/M.937 - Lear/Keiper, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition (DG IV)
Directorate B-Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1040 Brussels

**Upphaf málsmeðferðar
(Mál nr. IV/M.938 - Guinness/Grand Metropolitan)****97/EES/28/03**

Framkvæmdastjórnin ákvað 20. 6. 1997 að hefja málsmeðferð í fyrirnefndu máli eftir að hafa komist að niðurstöðu um að verulegur vafi leiki á að tilkynnt samfylking samrýmist hinum sameiginlega markaði. Upphaf málsmeðferðar leiðir til frekari rannsóknar að því er varðar tilkynnta samfylkingu. Ákvörðunin byggist á c-lið 1. mgr. 6. gr. og 22. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4046/89.

Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum sem eiga hagsmuna að gæta kost á að koma athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða samfylkingu á framfæri við sig.

Til að hægt sé að taka mið af athugasemdunum verða þær að hafa borist framkvæmdastjórninni eigi síðar en 15 dögum eftir þessa birtingu í Stjtið. EB nr. C 198, 28. 6. 1997. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar í gegnum bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 - 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til IV/M.938 - Guinness/Grand Metropolitan, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities
Directorate General for Competition (DG IV)
Directorate B - Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. IV/M.849 - ELG Haniel/Jewometaal)****97/EES/28/04**

Framkvæmdastjórnin ákvað 25. 11. 1997 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fáanleg á þýsku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fáanleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CDE“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 396M0849. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. IV/M.867 - Wagons-Lits/Carlson)****97/EES/28/05**

Framkvæmdastjórnin ákvað 7. 3. 1997 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fáanleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fáanleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 396M0867. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. IV/M.875 - DBV/Gothaer/GPM)****97/EES/28/06**

Framkvæmdastjórnin ákvað 17. 2. 1997 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fáanleg á þýsku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fáanleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CDE“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 397M0875. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. IV/M.878 - RTL 7)****97/EES/28/07**

Framkvæmdastjórnin ákvað 14. 2. 1997 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fáanleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fáanleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 396M0878. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. IV/M.902 - Warner Bros./Lusomundo/Sogecable)**

97/EES/28/08

Framkvæmdastjórnin ákvað 12. 5. 1997 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fáanleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fáanleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna,
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 396M0902. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
Sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Afturköllun á tilkynningu um samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. IV/M.892 - Hochtief/Deutsche Bank/Holzmann)**

97/EES/28/09

Þann 15. 4. 1997 barst framkvæmdastjórn Evrópubandalagsins tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu milli Hochtief AG, Deutsche Bank AG og Philipp Holzmann AG. Þann 2. 6. 1997 tilkynntu aðilarnir að sem að tilkynningunni stóðu framkvæmdastjórninni að þeir afturkölluðu hana.

**Afturköllun á tilkynningu um samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. IV/M.948 - Watt AG)**

97/EES/28/10

Þann 29. 5. 1997 barst framkvæmdastjórn Evrópubandalagsins tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu milli Bayernwerk AG, Energieversorgung Schwaben AG, Nordostschweizerische Kraftwerke AG og Watt AG. Þann 18. 6. 1997 tilkynntu aðilarnir að sem að tilkynningunni stóðu framkvæmdastjórninni að þeir afturkölluðu hana.

⁽¹⁾ Stjtið. EB nr. L 395, 30. 12. 1989. Leiðrétting: Stjtið. EB nr. L 257, 21. 9. 1990, bls. 13.

Ríkisaðstoð
Mál nr. C 26/96
Spánn

97/EES/28/11

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að ljúka málsmeðferðinni sem kveðið er á um í 2. mgr. 93. gr. sem hafin var 3. 7. 1996 vegna spænskrar aðstoðar til skipasmíðastöðvarinnar P. Freire SA (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 196 frá 26. 6. 1997).

Ríkisaðstoð
Mál nr. C 7/97
Ítalía

97/EES/28/12

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð, sbr. 2. mgr. 93. gr. EB-sáttmálans, vegna óvenjulegrar stjórnunar á gjaldþrota stórfyrirtækjum (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 192 frá 24. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með hinum aðildarríkjum EES og hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjtið. EB, við:

European Commission
DG IV/G/2
200, rue de la Loi
B-1049 Brussels

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Ítalíu.

Ríkisaðstoð
Mál nr. C 17/97
Portúgal

97/EES/28/13

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð, sbr. 2. mgr. 93. gr. EB-sáttmálans, vegna tiltekinna ráðstafana sem gerðar voru eða lagðar til í þágu fyrirtækisins Cordex S.A. í Centro (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 194 frá 25. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með hinum aðildarríkjum EES og hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjtið. EB, við:

European Commission
200, rue de la Loi
B-1049 Brussels

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Portúgal.

Ríkisaðstoð
Mál nr. C 18/97
Þýskaland

97/EES/28/14

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð, sbr. 2. mgr. 93. gr. EB-sáttmálans, vegna aðstoðar sem þýsk stjórnvöld ætla að veita fyrirtækinu Infraleuna GmbH, Saxlandi-Anhalt (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 196 frá 26. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með hinum aðildarríkjum EES og hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjtið. EB, við:

European Commission
200, rue de la Loi
B-1049 Brussels

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Þýskaland.

Ríkisaðstoð
Mál nr. C 22/97
Þýskaland

97/EES/28/15

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð, sbr. 2. mgr. 93. gr. EB-sáttmálans, vegna notkunar á dýpkunarprömmum sem Volkswerft Stralsund í Þýskalandi seldi í tengslum við þróunaraðstoð við indónesískt fyrirtæki (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 192 frá 24. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með hinum aðildarríkjum EES og hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjtið. EB, við:

European Commission
200, rue de la Loi
B-1049 Brussels

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Þýskaland.

Ríkisaðstoð
Mál nr. C 23/97
Þýskaland

97/EES/28/16

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð, sbr. 2. mgr. 93. gr. EB-sáttmálans, vegna aðstoðar sem þýsk stjórnvöld ætla að veita til fyrirtækisins Lautex GmbH Weberei und Veredelung (Saxlandi) (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 192 frá 24. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með hinum aðildarríkjum EES og hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjtið. EB, við:

European Commission
Directorate-General for Competition (DG IV)
200, rue de la Loi
B-1049 Brussels

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Þýskaland.

Ríkisaðstoð
Mál nr. C 24/97
Þýskaland

97/EES/28/17

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð, sbr. 2. mgr. 93. gr. EB-sáttmálans, vegna aðstoðar sem þýsk stjórnvöld ætla að veita fyrirtækinu Chemieanlagenbau Staßfurt AG, Saxlandi-Anhalt (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 196 frá 26. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með hinum aðildarríkjum EES og hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar auglýsingar í Stjtið. EB, við:

European Commission
200, rue de la Loi
B-1049 Brussels

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Þýskaland.

Heimild fyrir ríkisaðstoð í samræmi við 92. og 93. gr.
EB-sáttmálans
Mál sem framkvæmdastjórnin andmælir ekki

97/EES/28/18

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt danska áætlun um skatta á skólp, enda hefur hún ekki svo óhagstæð áhrif á viðskiptaskilyrði að stríði gegn sameiginlegum hagsmunum, sbr. c-lið 3. mgr. 92. gr. í EB-sáttmálanum, ríkisaðstoð nr. N 479/96 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 172 frá 6. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska aðstoðaráætlun vegna uppbyggingar umhverfisstöðva í Bæjaralandi þar sem ekki er um að ræða aðgerðir sem falla undir gildissvið 1. mgr. 92. gr. EB-sáttmálans, ríkisaðstoð nr. N 40/97 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 172 frá 6. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt spænska áætlun um aðstoð vegna kynningarstarfs í tengslum við endurnýjanlega orku, ríkisaðstoð nr. E 12/91 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 172 frá 6. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt danska aðstoðaráætlun sem miðar að því að hvetja til þróunar og notkunar á tækjum sem spara rafmagn, ríkisaðstoð nr. N 815/96 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 172 frá 6. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska aðstoðaráætlun um heimskautarannsóknir, enda hefur hún ekki svo óhagstæð áhrif á viðskiptaskilyrði að stríði gegn sameiginlegum hagsmunum, ríkisaðstoð nr. N 926/96 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 172 frá 6. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt franska aðstoðaráætlun vegna rannsóknar- og þróunarverkefna sem miða að því að innleiða nýjar framleiðsluaðferðir í LMF, ríkisaðstoð nr. N 10/97 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 172 frá 6. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um svæðauppbyggingu til að hvetja til fjárfestinga LMF utan innlendra svæða sem njóta aðstoðar, enda hefur aðstoðin ekki svo óhagstæð áhrif á viðskiptaskilyrði að stríði gegn sameiginlegum hagsmunum, ríkisaðstoð nr. N 84/97 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 172 frá 6. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt breska aðstoðaráætlun sem miðar að því að efla samkeppnishæfni á sviði viðskipta, ríkisaðstoð nr. N 126/97 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 172 frá 6. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt breska aðstoðaráætlun sem miðar að því að stuðla að stöðugum og kerfisbundnum umbótum í starfsemi LMF, ríkisaðstoð nr. N 160/97 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 172 frá 6. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska aðstoðaráætlun á sviði rannsókna og þróunar til að efla og bæta upplýsinga- og fjarskiptatækni, ríkisaðstoð nr. N 881/96 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 172 frá 6. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska aðstoðaráætlun í Saxlandi undir heitinu UNION Werkzeugmaschinen GmbH, ríkisaðstoð nr. N 874/96 og NN 139/96 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 172 frá 6. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt breska aðstoðaráætlun vegna endurnýjunar á fiskveiðiflotanum á Guernsey, ríkisaðstoð nr. NN 116/92 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 173 frá 7. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt danska aðstoðaráætlun vegna endurnýjunar á fiskiskipum, ríkisaðstoð nr. N 544/A/96 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 173 frá 7. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt portúgalska aðstoðaráætlun vegna fiskveiða á Asóreyjum sem falla ekki undir iðnaðarstarfsemi, ríkisaðstoð nr. N 718/96 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 173 frá 7. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt danska aðstoðaráætlun vegna smíði fiskiskipa og ráðgjafarþjónustu á sviði fiskveiða, ríkisaðstoð nr. N 803/96 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 173 frá 7. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska aðstoðaráætlun sem miðar að því að auðvelda framleiðslu, bæta gæði og hreinlæti, auka hagnað, samkeppnishæfni og framleiðni fyrirtækja, jafnframt því að viðhalda og skapa ný störf á sviði framleiðslu, vinnslu og markaðssetningar, ríkisaðstoð nr. N 93/97 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 173 frá 7. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ítalska aðstoðaráætlun vegna endurskipulagningar á fiskvinnsluverum og aðstöðu til kvíaeldis, þar með talin starfsemi í tengslum við vinnslu, markaðssetningu og varðveislu afurða, ríkisaðstoð nr. N 414/96 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 173 frá 7. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt franska aðstoðaráætlun sem miðar að því að gera ungum sjómönnum kleift að kaupa ný eða notuð skip, ríkisaðstoð nr. N 850/96 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 173 frá 7. 6. 1997).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð til fiskvinnslustöðvarinnar Kieler Förde eG í Kiel, ríkisaðstoð nr. N 164/97 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. C 173 frá 7. 6. 1997).

Skrá yfir ákvarðanir sem framkvæmdastjórnin hefur birt

97/EES/28/19

Framkvæmdastjórnin hefur birt eftirfarandi ákvarðanir:

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 18. desember 1996 um að heimila aðstoð breskra stjórnvalda til kolaiðnaðarins (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 158, 17. 6. 1997).

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 5. febrúar 1997 um fjármögnun skipasmíða í Danmörku á árunum 1987-1993 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 154, 12. 6. 1997).

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 26. mars 1996 um bráðabirgðalista yfir starfsstöðvar í þriðju löndum sem aðildarríkin leyfa innflutning frá á vörum úr nauta-, svína-, hrossa-, kind- og geitakjöti (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 154, 12. 6. 1997).

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 20. maí 1997 um sameiginlega tækniforskrift að grunntengingu við samevrópska stafræna samþætta þjónustunetið (ISDN) (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 148, 6. 6. 1997).

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 20. maí 1997 um um sameiginlega tækniforskrift að frumtengingu við samevrópska stafræna samþætta þjónustunetið (ISDN) (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 148, 6. 6. 1997).

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 20. maí 1997 um viðurkenningu að meginreglu til á því að málsgögnin sem lögð voru fram til ítarlegrar rannsóknar, í því skyni að fella hugsanlega karfentrasón-etyl, fosfíásat og flúþíamíð inn í I. viðauka við tilskipun ráðsins 91/414/EBE um markaðssetningu plöntuvarnarefna, séu í grundvallaratriðum fullnægjandi (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 152, 11. 6. 1997).

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 23. maí 1997 um kaup bandalagsins á mótefnavaka gegn gin- og klaufaveiki og um efnablöndur, framleiðslu, átöppun og dreifingu á bóluefni gegn gin- og klaufaveiki (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 148, 6. 6. 1997).

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 28. maí 1997 um tiltekna verndarráðstafanir vegna innflutnings á ákveðnum fiskafurðum sem upprunnar eru í Indlandi (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 139, 30. 5. 1997).

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 29. maí 1997 um breytingu á tilskipun 92/160/EBE um svæðaskiptingu tiltekinna þriðju landa vegna innflutnings á hófdýrum og um niðurfellingu á ákvörðun 96/487/EB um verndarráðstafanir vegna dúríns í Rússlandi (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 150, 7. 6. 1997).

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 30. maí 1997 um að hagnýting landsvæða, í því skyni að leita að og bora eftir olíu eða gasi, teljist í Breska konungsríkinu ekki vera starfsemi sem fellur undir skilgreiningu í i-lið b-liðar 2. mgr. 2. gr. tilskipunar ráðsins 93/38/EB frá 14. júní 1993 og að stofnanir sem annast slíka starfsemi starfi ekki samkvæmt einkarétti í skilningi b-liðar 3. mgr. 2. gr. tilskipunarinnar (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 156, 13. 6. 1997).

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 4. júní 1997 um breytingu, hvað varðar Þýskaland, Breska konungsríkið, Grikkland og Svíþjóð, á ákvörðun 96/295/EB um auðkenningu og skráningu á Animo-tölvukerfinu (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 158, 17. 6. 1997).

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 6. júní 1997 um markaðssetningu á erfðabreyttum fódurrepjum (Brassica napus L. oleifera Metz. MS1, RF1) samkvæmt tilskipun ráðsins 90/220/EBE (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 164, 21. 6. 1997).

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 6. júní 1997 um lágmarksupplýsingar vegna gagnagrunna um dýr eða dýraafurðir sem fluttar eru til bandalagsins (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 164, 21. 6. 1997).

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 10. júní 1997 um fjórðu breytingu á ákvörðun 92/486/EBE um samstarfsform milli Animo-móðurstöðvarinnar og aðildarríkjanna (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 164, 21. 6. 1997).

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 11. júní 1997 um tiltekna verndarráðstafanir hvað varðar tiltekna fiskafurðir upprunnar í Kína (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 156, 13. 6. 1997).

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 13. júní 1997 um merkingar og notkun svínakjöts við beitingu á 9. gr. tilskipunar ráðsins 80/217/EBE hvað varðar Belgíu og um niðurfellingu á ákvörðun 97/294/EB (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 160, 18. 6. 1997).

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 17. júní 1997 um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 94/324/EB um tiltekin skilyrði fyrir innflutningi á fisk- og fiskeldisafurðum frá Indónesíu (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB nr. L 166, 25. 6. 1997).

Auglýst eftir umsóknum**97/EES/28/20**

Framkvæmdastjórnin birti eftirfarandi auglýsingar eftir umsóknum í einstakar undiráætlanir fjórðu rammaáætlunarinnar í Stjtið. EB nr. C 183, 17. 6. 1997. Hvað varðar umsóknarfresti og nánari upplýsingar sjá fyrirnefnd Stjtið. EB.

Auglýst eftir umsóknum vegna tækniyfirfærslu samkvæmt undiráætluninni um miðlun og hagnýtingu niðurstaðna sem leiðir af starfsemi á sviði rannsókna og tækniþróunar, þar með talin prófunarverkefni (Innovation) (1994-1998)

Auglýst eftir umsóknum vegna RTP-aðgerða samkvæmt undiráætluninni um rannsóknir og tækniþróun, þar með talin prófunarverkefni, á sviði þjálfunar og hreyfanleika rannsóknarmanna (TMR) (1994-1998)

Tilkynning er varðar þriðju auglýsingu um umsóknir vegna undiráætlunarinnar um rannsóknir, tækniþróun og prófunarverkefni á sviði félags- og hagvísinda (Targeted Socio-Economic Research) (1994-1998)

Þriðja auglýsing eftir umsóknum vegna RTP-aðgerða samkvæmt undiráætluninni um rannsóknir og tækniþróun, þar með talin prófunarverkefni, á sviði fjarskiptatækni og -þjónustu (ACTS) (1994-1998)

Fjórða auglýsing eftir umsóknum vegna RTP-verkefna samkvæmt undiráætluninni um rannsóknir, tækniþróun og prófunarverkefni á sviði líftækni (Biotechnology) (1994-1998)

Tilkynning er varðar sjöttu auglýsingu um umsóknir vegna undiráætlunarinnar um rannsóknir, tækniþróun og prófunarverkefni á sviði landbúnaðar og fiskveiða (þar með talinn búvöruiðnaður, matvælatækni, skógrækt, fiskeldi og byggðaðróun dreifbýlis (FAIR) (1994-1998)

Auglýst eftir umsóknum vegna undiráætlunarinnar um rannsóknir og tækniþróun, þar með talin prófunarverkefni, á sviði upplýsingatækni (Esprit) (1994-1998)

Auglýst eftir umsóknum vegna RTP-aðgerða samkvæmt undiráætluninni um rannsóknir og tækniþróun, þar með talin prófunarverkefni, á sviði staðla, mælinga og prófana (Measurement and Testing) (1994-1998)

Auglýst eftir umsóknum vegna RTP-aðgerða er stuðla að framkvæmd stefnumála bandalagsins innan ramma undiráætlunarinnar um rannsóknir og tækniþróun, þar með talin prófunarverkefni, á sviði staðla, mælinga og prófana (Measurement and Testing) (1994-1998)

Auglýst eftir umsóknum vegna RTP-aðgerða samkvæmt undiráætluninni undiráætlunina um rannsóknir, tækniþróun og prófunarverkefni á sviði umhverfis og veðurfars (Environment and Climate) (1994-1998)

Auglýst eftir verkefnum (17/97) í tengslum við aðgerð E.II: Rannsóknir er tengjast málefnum ungs fólks (Youth for Europe) (1995-1999)

Auglýst eftir umsóknum vegna RTP-aðgerða samkvæmt undiráætluninni undiráætlunina um rannsóknir, tækniþróun og prófunarverkefni á sviði hafrannsókna og -tækni (MAST III) (1994-1998)

Auglýst eftir umsóknum vegna RTP-aðgerða (stuðningsaðgerðir) samkvæmt undiráætluninni um rannsóknir, tækniþróun og prófunarverkefni á sviði hafrannsókna og -tækni (MAST III) (1994-1998)

FRAMKVÆMDARÁÐ UM FÉLAGSLEGT ÖRYGGI FARANDLAUNÞEGA

97/EES/28/21

Við útreikning á árlegum meðaltalskostnaði er ekki tekið mið af 20% lækkuninni sem kveðið er á um í 2. mgr. 94. gr. og 2. mgr. 95. gr. í reglugerð ráðsins (EBE) nr. 574/72.

Nettó meðaltalskostnaður á mánuði hefur verið lækkaður um 20%.

MEÐALTALSKOSTNAÐUR VEGNA AÐSTOÐAR - 1993⁽¹⁾

I. Beiting 94. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 574/72

Fjárhæðir sem endurgreiða skal vegna aðstoðar sem veitt var árið 1993 aðstandendum, sbr. 2. mgr. 19. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 1408/71, verða ákvarðaðar á grundvelli eftirfarandi meðaltalskostnaðar:

		Á ári	Nettó á mánuði
Þýskaland	Ortskranken-kassen (Staðarsjúkrasamlög)	DM 1554,64	DM 104,00
	Betriebskranken-kassen (Sjúkrasjóðir fyrirtækja)	DM 1498,84	DM 100,00
	Innungskranken-kassen (Sjúkrasjóðir meistarafélaga)	DM 1417,00	DM 94,00
	Landwirtschaftliche Kranken-kassen (Sjúkrasjóðir landbúnaðarins)	DM 1365,09	DM 91,00
	Seekranken-kassen (Sjúkrasjóðir sjómanna)	DM 1512,87	DM 101,00
	Bundesknappschaft (Tryggingasjóður námumanna)	DM 1751,97	DM 114,00
	Ersatzkassen für Arbeiter (Uppbótasjóður verkafólks)	DM 1488,97	DM 99,00
	Ersatzkassen für Angestellte (Uppbótasjóður skrifstofufólks)	DM 1440,14	DM 96,00

II. Beiting 95. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 574/72

Fjárhæðir sem endurgreiða skal vegna veittrar aðstoðar árið 1993 samkvæmt 28. gr. og 28. gr. a í reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1408/71 verða ákvarðaðar á grundvelli eftirfarandi meðaltalskostnaðar:

		Á ári	Nettó á mánuði
Þýskaland	Ortskranken-kassen (Staðarsjúkrasamlög)	DM 5728,60	DM 382,00
	Bundesknappschaft (Tryggingasjóður verkfólks)	DM 5756,87	DM 384,00

⁽¹⁾ Meðaltalskostnaður: Spánn, Stjtið. EB nr. C 123, 19. 5. 1995.
Meðaltalskostnaður: Lúxemborg og Holland, Stjtið. EB nr. C 262, 7. 10. 1995.
Meðaltalskostnaður: Belgía og Frakkland, Stjtið. EB nr. C 118, 23. 4. 1996.
Meðaltalskostnaður: Breska konungsríkið, Stjtið. EB nr. C 216, 26. 7. 1996.
Meðaltalskostnaður: Grikkland og Írland, Stjtið. EB nr. C 73, 8. 3. 1997.

MEÐALTALSKOSTNAÐUR VEGNA AÐSTOÐAR - 1994⁽¹⁾

I. Beiting 94. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 574/72

Fjárhæðir sem endurgreiða skal vegna aðstoðar sem veitt var árið 1994 aðstandendum, sbr. 2. mgr. 19. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 1408/71, verða ákvarðaðar á grundvelli eftirfarandi meðaltalskostnaðar:

	Á ári	Nettó á mánuði
Breska konungsríkið	GBP 950,60	GBP 63,37

II. Beiting 95. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 574/72

Fjárhæðir sem endurgreiða skal vegna veittrar aðstoðar árið 1994 samkvæmt 28. gr. og 28. gr. a í reglugerð ráðsins (EBE) nr. 1408/71 verða ákvarðaðar á grundvelli eftirfarandi meðaltalskostnaðar:

	Á ári	Nettó á mánuði
Breska konungsríkið	GBP 1676,04	GBP 111,74

MEÐALTALSKOSTNAÐUR VEGNA AÐSTOÐAR - 1995

I. Beiting 94. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 574/72

Fjárhæðir sem endurgreiða skal vegna aðstoðar sem veitt var árið 1995 aðstandendum, sbr. 2. mgr. 19. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 1408/71, verða ákvarðaðar á grundvelli eftirfarandi meðaltalskostnaðar:

	Á ári	Nettó á mánuði
Spánn	ESP 80 597	ESP 5 373

II. Beiting 95. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 574/72

Fjárhæðir sem endurgreiða skal vegna aðstoðar sem veitt var árið 1995 aðstandendum, sbr. 2. mgr. 19. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 1408/71, verða ákvarðaðar á grundvelli eftirfarandi meðaltalskostnaðar:

	Á ári	Nettó á mánuði
Spánn	ESP 321 278	ESP 21 419

⁽²⁾ Meðaltalskostnaður: Spánn, Stjtið. EB nr. C 216, 26. 7. 1996.

Meðaltalskostnaður: Belgía, Írland, Holland og Austurríki, Stjtið. EB nr. C 73, 8. 3. 1997.

Skrá yfir skjöl varðandi EES sem framkvæmdastjórnin sendi ráðinu á tímabilinu 19. 5. til 30. 5. 1997

97/EES/28/22

Þessi skjöl er unnt að fá hjá söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna

Kóði	Skráningarnúmer	Titill	Samþykkt af framkvæmdastjórninni þann	Sent til ráðsins þann	Blaðsíðu fjöldi
COM(97) 88	CB-CO-97-101-EN-C ⁽¹⁾	Tillaga að tilskipun ráðsins um að draga úr brennisteinsmagni í tilteknu fljótandi eldsneyti og um breytingu á tilskipun 93/12/EBE	12.3.1997	20.5.1997	86
COM(97) 223	CB-CO-97-213-EN-C	Tillaga að ákvörðun ráðsins um undirritun Evrópubandalagsins á bókun, um að draga enn frekar úr brennisteinsútbæstri, við samninginn um loftmengun sem berst langar leiðir milli landa frá 1979	20.5.1997	20.5.1997	29
COM(97) 87	CB-CO-97-103-EN-C	Orðsending frá framkvæmdastjórninni til ráðsins og Evrópuþingsins um stefnumótun bandalagsins og rammaákvæði um nýtingu á fjarvirkni við flutninga á vegum í Evrópu og tillögur um fyrstu aðgerðir Tillaga að ákvörðun ráðsins til margra ára um að efla endurnýjanlega orkugjafa í bandalaginu (Altener II)	12.3.1997	22.5.1997	54
COM(97) 229	CB-CO-97-219-EN-C	Álit framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt d-lið 2. mgr. 189. gr. b í EB-sáttmálanum um breytingar Evrópuþingsins á sameiginlegri afstöðu ráðsins varðandi tillögu að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um massa og mál og um breytingu á tilskipun 70/156/EBE um gerðarviðurkenningu á vélknúnum ökutækjum og eftirvögnum þeirra	22.5.1997	22.5.1997	5
COM(97) 214	CB-CO-97-201-EN-C	Tillaga að ákvörðun ráðsins um samþykki bandalagsins á breytingum á samningnum um eftirlit með hreyfingum hættulegs úrgangs milli landa og förgun hans (Basel-samningurinn), eins og mælt er fyrir um í ákvörðun III/1 frá ráðstefnu samningsaðilanna	23.5.1997	23.5.1997	7
COM(97) 224	CB-CO-97-214-EN-C	Skýrsla frá framkvæmdastjórninni til ráðsins, Evrópuþingsins, efnahags- og félagsmálanefndarinnar og svæðanefndarinnar um heilbrigðisástand kvenna í Evrópubandalaginu	22.5.1997	23.5.1997	160
COM(97) 227	CB-CO-97-221-EN-C	Tillaga að ákvörðun ráðsins um breytingu á ákvörðunum ráðsins 95/409/EB, 95/410/EB og 95/411/EB um aðferðir sem notaðar eru við örverufræðilegar rannsóknir	22.5.1997	23.5.1997	8
COM(97) 249	CB-CO-97-235-EN-C	Orðsending frá framkvæmdastjórninni til ráðsins og Evrópuþingsins um eftirlit með nýsmíðuðum fíkniefnum (designer drugs)	23.5.1997	23.5.1997	25
COM(97) 225	CB-CO-97-217-EN-C	Tillaga að ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins um að samþykkja aðgerðaáætlun bandalagsins, fyrir árin 1999 til 2003, um sjaldgæfa sjúkdóma, í tengslum við aðgerðir á sviði almannaheilbrigðis	26.5.1997	26.5.1997	45
COM(97) 238	CB-CO-97-230-EN-C	Skýrsla framkvæmdastjórnarinnar um þróun og framtíðarhorfur CARE - gagnasafn bandalagsins um umferðarslys á vegum - ákvörðun ráðsins frá 30. nóvember 1993 (93/704/EB)	26.5.1997	26.5.1997	17
COM(97) 195	CB-CO-97-211-EN-C	Tillaga að tilskipun ráðsins um aðlögun að tækni- og vísindafrámförum á tilskipun 92/43/EBE um verndun náttúrlegra búsvæða villtra dýra og plantna	28.5.1997	28.5.1997	39
COM(97) 248	CB-CO-97-238-EN-C	Tillaga að tilskipun ráðsins um skráningarskjöl fyrir vélknúin ökutæki og og eftirvagna þeirra	30.5.1997	30.5.1997	27

⁽¹⁾ „EN“ vísar til enska COM-skjalsins.

Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir**97/EES/28/23**

- Tilskipun 83/189/EBE frá 28. mars 1983 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða (Stjútíð. EB nr. L 109, 26. 4. 1983, bls. 8).
- Tilskipun 88/182/EBE frá 22. mars 1988 um breytingu á tilskipun 83/189/EBE (Stjútíð. EB nr. L 81, 26. 3. 1988, bls. 75).
- Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/10/EB frá 23. mars 1994 um aðra efnisbreytingu á tilskipun 83/189/EBE (Stjútíð. EB nr. L 100, 19. 4. 1994, bls. 30).

Tilkynningar um drög að tæknilegum reglugerðum sem borist hafa framkvæmdastjórninni

Tilvísun ⁽¹⁾	Titill	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
97-0214-A	RVS 7B - Tæknilysing á brúarsmíði RVS 8B - Tæknilegir samningsskilmálar fyrir brúarsmíði	7.8.1997
97-0215-A	Lög um breytingu á fyrirmælum um bílageymslur og lögum um húsagrunna	6.8.1997
97-0216-A	Fyrirmæli frá fylkisstjórninni um aðbúnað húsdýra við slátrun eða aflifun	6.8.1997
97-0217-NL	Reglugerð um frávik frá staðli NEN 7087 og um merkingar á leðjuþróm og olúsum	6.8.1997
97-0218-NL	Reglugerð frá innanríkisráðherra frá ...1997, nr. EA97/... um kröfur varðandi hjálparökutæki fyrir hreyfanlegar einingar (viðbætur 1)	6.8.1997
97-0219-NL	Drög að fyrirmælum frá yfirmarkaðsráði um smásölu varðandi afturköllun á fyrirmælum frá 1961 um hvernig staðið skuli að smásölu á fiski	6.8.1997
97-0220-NL	Drög að fyrirmælum frá yfirmarkaðsráði um smásölu varðandi afturköllun á fyrirmælum frá 1961 um hvernig staðið skuli að smásölu á villibráð og fuglakjöti	6.8.1997
97-0221-FIN	5D-2 Vegatálmar og viðvörunarbúnaður	7.8.1997
97-0222-UK	MPT 1384 Lýsing á tæknieiginleikum: hliðrænir þráðlausir símar til notkunar á tíðnisviðunum 31 og 39 MHz	13.8.1997
97-0223-FIN	Reglugerð um kröfur varðandi gerðarviðurkenningu á tíðnimótuðum örbylgjusendum, THK 8A/97 M	8.8.1997
97-0224-FIN	Reglugerð um kröfur varðandi gerðarviðurkenningu á tilteknum radióendurvarpsbúnaði, THK 10/97 M	8.8.1997
96-0225-A	RVS 11.062 - Grundvallarreglur - prófunaraðferðir - efni úr steini: 9. liður Ákvörðun á gegndræpi með úrhellisprófun og notkun útrennsismæla	14.8.1997
97-0226-A	Fyrirmæli frá fylkisstjórninni í Týról um húsdýrahald	14.8.1997
97-0227-I	Reglugerð um framleiðslu og sölu á brauði	13.8.1997
97-0229-NL	Drög að matvæla- og lyfjareglugerð um undanþágu frá lögum er varða vörur sem hafa verið meðhöndlaðar með geislum	15.8.1997
97-0230-UK	Breska lyfjaskráin 1993, sjötta breyting	18.8.1997
97-0231-UK	Almenn fyrirmæli um vélknúin ökutæki (viðurkenning á sérbúnum ökutækjum) 1997	18.8.1997

Tilvísun ⁽¹⁾	Titill	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
97-0233-E	Tækniforskriftir varðandi almenningssíma til tengingar við sjálfvirka talsímakerfið	21.8.1997
97-0234-E	Reglugerðir um spila- og peningakassa	21.8.1997
97-0232-UK	Reglugerðir um vélknúin ökutæki (gerðarviðurkenning) (Stóra-Bretland) 1997	18.8.1997
97-0235-E	Ráðherrafyrirmæli um hámarksmagn leifa af plöntuvarnarefnum og um breytingu á II. viðauka við konungsúrskurð 280/1994	21.8.1997
96-0236-E	Öryggisstaðlar um uppsetningu á vörulyftum sem eru ekki ætlaðar fólki	14.8.1997
97-0237-DK	Fyrirmæli um olíutanka og leiðslur	1.9.1997
97-0239-A	RVS 5.233 Vegabúnaður Lóðréttur umferðarleiðbeiningarbúnaður Steinsteyputálmar, hönnun og uppsetning	25.8.1997
97-0240-A	RVS 8.08.21 - Tæknilegir samningsskilmálar - kantmerkingar úr plasti	25.8.1997
97-0241-A	Drög að fyrirmælum frá fylkisstjórninni í Steiermark um breytingu á fyrirmælum um framkvæmd laga frá 1993 um aðstoð vegna íbúðabygginga í Steiermark	25.8.1997
97-0242-DK	TB 94 043 endursk. A Lágafslradíóbúnaður til að greina hreyfingu (viðvörunarbúnaður í herbergi)	27.8.1997
97-0243-DK	TB 94 045 endursk. A Þráðlaus radíóhljóðnemakerfi	27.8.1997
97-0244-DK	Drög að TB 94 046 endursk. B Radíóbúnaður fyrir neyðarhringingar	27.8.1997
97-0245-DK	Drög að TB 94 047 endursk. A Radíóbúnaður til læknisfræðilegra fjarmælinga	27.8.1997
97-0246-DK	Drög að TB 94 048 endursk. A Radíóbúnaður til fjarstýringar	27.8.1997
96-0247-DK	Drög að TB 94 056 endursk. A Lágafslradíóbúnaður með gormlaga loftnetum	27.8.1997
97-0248-DK	Drög að TB 94 060 endursk. A Lágafslradíóbúnaður með samþætt loftnet til notkunar á vissum tíðnisviðum milli 6 MHz og 5875 MHz	27.8.1997
97-0249-DK	Drög að TB 96 084 Lágafslradíóbúnaður til sendingar á viðvörunarmerkjum í tengslum við vélknúin ökutæki	27.8.1997
97-0250-DK	Drög að TB 96 085 Lágafslradíóbúnaður til fjarstýringar á módelum og til viðvörunar	27.8.1997
97-0251-F	Fyrirmæli um að leyfa notkun á vörum til vegamerkinga sem sjást að næturlægi og í rigningu	25.8.1997
97-0252-FIN	Ákvörðun félags- og heilbrigðismálaráðuneytisins um örugga uppsetningu og niðurtöku á vinnu- og verndarpöllum og notkun þeirra í byggingarvinnu	27.8.1997
97-0253-D ⁽³⁾⁽⁴⁾⁽⁵⁾	Breytingar í skrá A og C í byggingarreglugerð - útgáfa 97/1 til 97/2	27.8.1997

⁽¹⁾ Ár – skráningarnúmer – upprunaaðildarríki.

⁽²⁾ Eindagi fyrir athugasemdir frá framkvæmdastjórninni og aðildarríkjum.

⁽³⁾ Hefðbundnar reglur um upplýsingaskipti gilda ekki um „lyfjaskrá“.

⁽⁴⁾ Ekkert stöðvunartímabil þar sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ástæður fyrir aðkallandi samþykki.

⁽⁵⁾ Ekkert stöðvunartímabil vegna skatta- eða fjármálaráðstafana; sbr. 3. lið 9. mgr. 1. gr. í tilskipun 94/10/EB.

Framkvæmdastjórnin vekur athygli á að samkvæmt skilmálum orðsendingar hennar frá 1. október 1986 (Stjtið. EB nr. C 245, 1. 10. 1986, bls. 4) gerir hún ráð fyrir að ef aðildarríki samþykkir tæknilega reglugerð sem fellur undir ákvæði tilskipunar 83/189/EBE án þess að senda drögin til framkvæmdastjórnarinnar eða virða skyldubundna stöðvun, sé ekki unnt að framfylgja reglugerðinni gagnvart þriðja aðila samkvæmt skilmálum réttarkerfis hlutaðeigandi aðildarríkis. Framkvæmdastjórnin telur þar af leiðandi að málsaðilar hafi rétt til að vænta þess að dómstólar landsins neiti að koma innlendum tæknilegum reglugerðum, sem ekki hefur verið tilkynnt um eins og krafist er í lögum bandalagsins, til framkvæmda.

Upplýsingar um tilkynningarnar eru fáanlegar hjá stjórnsýsludeildum ríkjanna og hefur skrá yfir þær verið birt í Stjórnartíðindum Evrópubandalagsins nr. C 67 frá 17. 3. 1989 bls. 3 og í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalagsins nr. 6 frá 4. 5. 1994, bls. 8.